



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت معادن و پترولیوم
ریاست تنظیم معادن ولایات
ریاست معادن ولایت کنړها

قرارداد معدن (جغل دریایی)

مابین

ریاست معادن ولایت کنړها

و

(شرکت ساختمانی افغان ثابت)

۱۳۹۴ / ۱۱ / ۱۰



معلومات عمومی

معلومات در مورد نوع معدن: معدن سنگ تعمیراتی مربوطات قره خور دروازگی ولایت کنړها .		
عنوان قرارداد:	سنگ تعمیراتی مربوط شرکت ساختمانی افغان مومند.	
شماره ثبت قرارداد در اداره گادستر:	(05)	
موقعیت معدن:	ډاک ځاګي ساحه خور دروازګي.	
مساحت ساحه معدن (به هکتار یا مترمربع)	350M ²	
کوординات (جی.پی.اس) ساحه معدن:	N= 34 34 18.7 E= 071 10 50.1	
نوع مواد معدنی قابل استخراج:	سنگ تعمیراتی .	
حجم تخمینی سه ماهه مواد معدنی قابل استخراج (به متر مکعب)	(700m ³) متر مکعب برای مدت سه ماه .	
کرایه سطح زمین از قرار (فی هکتار):	(25) - دالری امریکایی معادل ان به افغانی .	
حق الامتياز (روزانه) از تولید ناخالص فی متر مکعب	(0.413) دالر معادل ان به افغانی.	
تاریخ انعقاد قرارداد:	1394	
تاریخ ختم قرارداد:	1395	

معلومات قراردادی

معلومات شخص حقیقی		معلومات راجع به شرکت
اسم و تخصص:	اسم شرکت:	شرکت ساختمانی افغان مومند
اسم پدر:	نمبر جواز و مرجع صدور:	D-02-1716 اداره سرمایه گذاری اسسا
نمبر تذکره:	نوع فعالیت:	ساختمانی (تعمیرات) شرکت ها و تولید مواد ساختمانی.
شماره تماس و اېل آدرس:	تاریخ صدور جواز:	1392/6/17
آدرس دفتر و یا منزل:	تاریخ ختم جواز:	1395/6/16
شماره تشخیصه مالیاتی (TIN):	شماره تماس و اېل آدرس دفتر:	0773623250 afghanmuhmand@gmail.com
شماره حساب بانکی:	شماره تشخیصه مالیاتی (TIN) و حساب بانکی	1010013082



این قرارداد تاریخ / / 1399 مابین وزارت معادن و پترولیوم جمهوری اسلامی افغانستان که منبهد به نام وزارت و (شرکت ساختنی افغان مومند) دارنده اجازه نامه که بطور جمعی نام طرفین یاد میشوند، منعقد میگردد .
با توجه به اینکه :

وزارت معادن و پترولیوم و واحد های ذوبی آن مطابق قانون صلاحیت مدیریت ، کنترل و نظارت از تمام حقوق مینالی را در داخل قلمرو افغانستان دارا بوده و از تطبیق قرارداد ، فعالیت های مینالی (سنگ تعمیری) که در ساحه (خور دروازی، داک خلکی) مربوط مرکز ولایت کاپیسا موفقت دارد ،
الی ختم قرارداد کنترل ، نقیض و نظارت میباشد .

اصطلاحات

ماده اول:

اصطلاحات قی در این قرارداد مفاهیم ذیل را افاده میباشد :

وزارت : عبارت از وزارت معادن و پترولیوم دولت جمهوری اسلامی افغانستان و واحد های ذوبی آن میباشد .

دارنده اجازه نامه : شخص حکی یا شرکت است که مطابق احکام قانون معادن و مقرره های مربوط آن ، اجازه نامه معدن مواد ساختمانی (سنگ تعمیری) بام وی ثبت و صادر گردیده است .

قرارداد : سند کتبی حقوق است که تمام حقوق و مکلفیت های طرفین در آن پیشبینی گردیده و مکلف به اجرای آن میباشد .

شخص حکی عبارت از نهادی است که مطابق احکام قانون تأسیس گردیده اجازه فعالیت را داشته باشد .

حوادث غیر مترقبه : (Force Majeure)

1- هر نوع حادثه و یا حالتیکه غیر قابل پیشبینی و غیر قابل جلوگیری بوده ، کنترل و اجتناب از آن ناممکن باشد .

2- حالات غیر مترقبه شامل موارد ذیل میگردد :

جنگ های مسلحانه ، اعمال تروریستی مخرب که پروژه را بطور مستقیم هدف قرار دهد ، محاصره ، تحریم ، و انتصابات سرامری در تمامی کشور که مستحقاً محدود به یک ساحه و یا مربوط شرکت و یا وابسته کان آن می باشد ، زلزله ، طوفان های محیب ، سیلاب ، آتشفشان ، آتش سوزی که بطور شدید و مستقیم پروژه از آن متاثر گردیده و طرف قادر به ادامه کار نباشد .

3- موارد ذیل به طور خاص حالات غیر مترقبه تلقی نمیکردد :

مشکلات اقتصادی و یا تغییر در شرایط بازار ، حادثات یا شرایطی که انجام مکلفیت های طرف متاثر شده را دشوار ساخته اما ناممکن نسازد .
رومسان و بارنده گی دوام دار غیر معمول و مشکلات امنیتی خارج ساحه معدن که فعالیت معدنکاری را متاثر نسازد .

مدت قرارداد :

ماده دوم :

1- این قرارداد از تاریخ ثبت و صدور اجازه نامه برای مدت (3) ماه قابل اجراء بوده ، مگر اینکه قبل از ختم مهلت تعیین نشده آن سایر دلایل مختلف طبق احکام قانون و مقرره های مربوط فسخ گردد .

2- هرگاه دارنده اجازه نامه تشخیص دهد که مواد معینه معدنی در ساحه مندرج اجازه نامه وجود داشته و از لحاظ اقتصادی قابل استخراج می باشد ، میتواند برای تمدید اجازه نامه مربوط خویش حد اقل سه ماه قبل از ختم مهلتان به وزارت درخواست ارائه نماید .

3- اجازه نامه معدنکاری به طور سالانه تحت اعتبارخشیدن به کار قراردادی قابل تجدید است و قراردادی مکلفیت دارد تا یک ماه قبل از پایان ربع اخیر سال ، برای ادامه کار ، اجازه نامه خویش را تجدید نماید .

4- وزارت بعد از بررسی و تأیید تمام اسناد دارنده اجازه نامه و مصوب اطمینان از انجام تعهدات مندرج قرارداد بسمول ریاست تمامی معیار های محیط زیستی ، صحت و ایمنی ، میتواند براساس درخواست قراردادی ، اجازه نامه را برای دوره های متوالی یک ساله ، بعد از اخذ فیس مطابق احکام قانون سالانه تجدید نماید .



کوردینات، مساحت معدن :

ماده سوم :

کوردینات موقعیت معدن.

نقاط	طول البلد (شرقی)			عرض البلد (شمالی)		
	درجه	دقیقه	ثانیه	درجه	دقیقه	ثانیه
1	071	10	50.1	34	54	18.7
2						

سرمایه گذاری :

ماده چهارم :

دارنده اجازه نامه مبلغ (200000) افغانی را در معدن (سنگ تعمیراتی) سرمایه گذاری نموده و پایان تفصیلی آن را در رابطه به فعالیت های بهره برداری قبل از آغاز کار به اداره کادستر ارائه نماید.

انحصاری جواز بهره برداری :

ماده پنجم :

اداره کادستر وزارت معادن و پترولیوم با در نظر داشت احکام قانون معادن ، مقرره های مربوط و شرایط مندرج این قرارداد ، اجازه نامه معدن مواد ساختمانی (سنگ تعمیراتی) را برای شخص درخواست کننده اعطاء می نماید و همه ساله برای دوره های متوالی یک ساله با رعایت بند (4) ماده دوم این قرارداد قابل تجدید می باشد.

حقوق دارنده جواز :

ماده ششم :

دارنده اجازه نامه با در نظر داشت احکام قانون معادن و مقرره های مربوط دارای حقوق ذیل می باشد:

- 1- دسترسی به مساحت مندرج اجازه نامه.
- 2- نصب تجهیزات، تاسیسات و ماشین آلات ابتدائی، اعمار ساختمانها و تاسیسات و احداث ترکه ها در صورت ضرورت.
- 3- پرورش مواد معدنی که به اثر فعالیت های معدنکاری از مساحت مندرج اجازه نامه بدست می آید.
- 4- استخراج، انتقال، فروش مواد معدنی بدست آمده از مساحت مندرج اجازه نامه.
- 5- استفاده از مواد منفجره مطابق احکام قانون و مقرره های مربوط.
- 6- اجرای سایر فعالیت های مرتبط به معدنکاری.

مکلفیت های دارنده اجازه نامه :

ماده هفتم :

دارنده اجازه نامه علاوه بر مکلفیت های مندرج قانون معادن و مقرره های مربوط دارای مکلفیت های ذیل می باشد:

- 1- رعایت پلان و برنامه کاری.
- 2- انجام فعالیت های معدنکاری در مطابقت با احکام قانون معادن و مقرره های مربوط.
- 3- رعایت قواعد صحت و ایمنی و حفاظت محیط زیست.
- 4- ارائه گزارش از انجام فعالیت های معدنکاری در اخیر هر ربع کاری.
- 5- برداشتن و انتقال ساختمان های موقتی، تجهیزات و ماشین آلات نصب شده بعد از ختم فعالیت معدنکاری احیاء مجدد مساحت معدن.
- 6- احترام به مناسک و مقدسات دینی، رسوم و عینیات مردم محل.
- 7- تجدید سالانه اجازه نامه مربوط مطابق احکام قانون و شرایط مندرج این قرارداد.



کرایه سطح زمین :

ماده هشتم :

دارنده اجازه نامه مکلف است، مطابق مقرره معدنکاری کرایه سطح زمین از فی هکتار ساحه معین مندرج اجازه نامه یا سایر ساحاتیکه مورد استفاده قرار میدهد سالانه 25 دالر امریکایی معادل آن به افغانی به حساب وزارت تحویل بانک نموده و آویز آنرا به اداره کادستر معادن تسلیم نماید.

روپالتي :

ماده نهم :

دارنده اجازه نامه مکلف به پرداخت حق لایمیتار (روپالتي) از فی متر مکعب سنگ تعمیری به مبلغ (0.413) دالر امریکایی معادل آن به افغانی از مواد معدنی استخراج شده میباشد روپالتي اتي یکماه بعد از ختم هر ربع سال مالی بدون وضع مصارف به حساب وزارت معادن و پترولیه تحویل بانک نموده و آویز آنرا به اداره کادستر یا انصام گزارش ريعوار ارسال نماید.

عدم تکميل پلان معدنکاری :

ماده دهم :

دارنده اجازه نامه مکلف است، مطابق پلان و برنامه کاری که مورد تأیید اداره کادستر قرار گرفته است فعالیت های استخراجی را انجام دهد. هرگاه دارنده اجازه نامه نتواند پلان و برنامه کاری را تطبیق نماید، مکلف به پرداخت جریمه 50 فیصد از روپالتي مقدار موادیکه در پلان و برنامه کاری ارائه نموده و آن را استخراج نموده، می باشد. هرگاه از مقدار پیشبینی شده در پلان و برنامه کاری خویش بیشتر استخراج نماید مکلف به پرداخت حق لایمیتار (روپالتي) آن مطابق شرایط مندرج این قرارداد میباشد. دارنده اجازه نامه مکلف است تا اتمام فعالیت های معدنکاری و پیشرفت کار بطور ريعوار و سالانه به اداره کادستر گزارش ارائه نماید.

تضمین مالی :

ماده یازدهم :

دارنده اجازه نامه مکلف است تضمینات مالی مربوط به حسن اجرای فعالیت های معدنکاری، حفاظت محیط زیست و سایر مکلفیت های مندرج این قرارداد را که 50 % پنجاه فیصد از مجموع روپالتي حجم استخراجی سه ماهه به مبلغ (8750) افغانی میباشد، از طریق اداره کادستر به حساب وزارت در افغانستان بانک بدون مقدار و تکثانه شمول گردد امانات نماید این مبلغ بعد از ختم قرارداد در صورتیکه تمام وجایب و مکلفیت های مندرج قرارداد از جانب دارنده اجازه نامه رعایت شده باشد، دوباره اعاده میگردد.



پرداخت تادیات:

ماده دوازدهم:

هرگاه دارنده اجازه نامه در پرداخت روباتی، کرایه سطح زمین و یا سایر تادیات خویش که در قوانین، مقرره های مربوط و شرایط این قرارداد پیشبینی گردیده است، بیشتر از یک ماه تأخیر نماید، بر علاوه اصل تادیات، مکلف به پرداخت (2.5%) دوعشاریه پنج فیصد از نرخ اصلی تادیات، به عنوان جریمه در ماه اول می باشد که با گذشت هر ماه، باقیات جریمه شده دارنده اجازه نامه دو برابر میشود.

استفاده از مواد منفجره:

ماده سیزدهم:

دارنده اجازه نامه به منظور انجام فعالیت های معدنکاری در صورت ضرورت بعد از تأییدی وزارت از مقدار آن، میتواند از مواد منفجره با رعایت احکام قانون و مقرره های مربوط استفاده نماید.

تفتیش:

ماده چهاردهم:

- 1- مفتشین وزارت میتوانند وقتاً فوقتاً از فعالیت های دارنده اجازه نامه، کنترل و نظارت نموده و دارنده اجازه نامه مکلف است تمام معیومات لازم را در رابطه به فعالیت های معدنکاری خویش در اختیار مفتشین قرارداد، دستاویز، هدایات و راهنمایی های قانونی آنان را تحویل نماید.
- 2- به منظور تفتیش مسائل فنیکی، محیط زیستی، صحت و ایمنی، سایر ریاست های وزارت در همکاری با ریاست تفتیش معادن به حکم مقام وزارت میتواند فعالیت های معدنکاری دارنده اجازه نامه را نظارت و بررسی نماید.

حسابه به ملکیت:

ماده پانزدهم:

دارنده اجازه نامه مکلف است تا بیلان و برنامه کاری خویش را طوری تنظیم و ترتیب نماید که حین اجرای آن حساب به جاری های نامه و حقوقی دولت وارد گردد. در صورت وارد شدن خساره، دارنده اجازه نامه مکلف به پرداخت جبران خساره آن میباشد.

حوادث غیر مترقبه (فورس ماژور)

ماده شانزدهم:

- 1- هرگاه دارنده اجازه نامه از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه، متأثر شده باشد و نتواند تعهدات خویش را انجام دهد، در طرفه 24 ساعت تمام کالافوقی و طی یک هفته کتا به وزارت اطلاع دهد، پس از وقوع و تشخیص چنین حالت توسط هیئت موفین، مدت زمانیکه طی آن مشکل برطرف نمیشود، مشخص شده. در صورتیکه این مدت کمتر از شش ماه باشد، زمان ضایع شده آن به مدت قرارداد افزوده نشده و اجرای نامه میشود.
- 2- در صورتیکه مقداری از مواد استخراج شده، به اساس اسناد، شواهد، مدارک و دلایل قانونی ثابت گردد که از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه (فورس ماژور) تلف گردیده است، بعد از تأییدی هیئت موظف و منظوری مقام وزارت این مقدار باع پرداخت روباتی نمی باشد.



آثار تاریخی و فرهنگی :

ماده هفدهم :

1- هرگاه حین اجرای فعالیت های معدنکاری ، نشانه ها و علام آثار تاریخی و فرهنگی ظاهر گردد، دارنده اجازه نامه مکلف است موضوع را در ظرف 24 ساعت باوقوف و طی یک هفته کتبا به وزارت و وزارت اطلاعات و فرهنگ اطلاع دهد و از استخراج در مساحت مکشوفه ای دستور مقام وزارت اجتناب نماید.

2- دارنده اجازه نامه مکلف است طی مدت 30 يوم آثار مندرج فتره (1) این ماده را به مصرف خویش حفاظت و نگهداری نماید.

حل منازعات :

ماده هجدهم :

1- هرگاه میان دارنده اجازه نامه و وزارت از اثر فعالیت های معدنکاری اختلاف بروز نماید، طرفین میتوانند با نظردائمت ماده نود سوم قانون معادن ابتدا از طریق تفاهم و مذاکره حل و فصل نمایند.

هرگاه موضوع به صور دوسویه در تفاهم طرفین حل و فصل نگردد، قضیه به یکی از مراجع ذیل محول میگردد:

- حکمیت و یا میانجیگری شخص حبر به توافق طرفین.

- تعیین هیئت بی طرف از اهل حیره به انتخاب کمیسیون وزراء در امور معادن به ترتیب ذیل که تعدادشان از سه نفر کمتر و از پنج نفر بیشتر نباشد؛ یک نفر به پیشنهاد کمی از حکومت مشروط بر اینکه ارگان حکومتی مذکوره طرف دعوی نباشد.

- یک یا دو نفر از اهل حیره مستقل واحد شرایط .

- یک یا دو نفر از متخصصین امور معادن .

2- هرگاه طرف باطرفین به تصمیم اهل حیره دفاعت نداشته باشند ، میتوانند در خلال مدت بی روز از تاریخ الحاد تصمیم ، موضوع را به یکی از مراجع ذیل ارجاع نمایند:

- کمیسیون حل منازعات مالی مندرج قانون دافعانستان بانک.

- محکمه دیصلاح افغانستان.

اطلاعیه اصلاح وضعیت :

ماده نوزدهم :

1- هرگاه کارکن دیصلاح تشکیل از عدم اجرای مواد قرارداد توسط دارنده اجازه نامه گزارش دهد، ریاست تشکیل معادن می تواند حکومت راجی ملی بر اطلاعیه اصلاح وضعیت را به دارنده حوال صادر نماید.

2- دارنده اجازه نامه مکلف است در مدت یک ماه از تاریخ دریافت اطلاعیه، نواقص مشخص شده را اصلاح نموده و تمام شرایط مندرج قرارداد را رعایت و از تطبیق آن به ریاست مربوط کتبا اطمینان دهد.

3- هرگاه دارنده اجازه نامه در مدت یک ماه نتواند اصلاحات لازم را وارد و شرایط تعهد شده قرارداد را تطبیق نماید، ریاست تشکیل معادن می تواند در مقرر مانی معدنکاری پیش بینی گردیده است، وضع و دارنده اجازه نامه مکلف به پرداخت آن در خلال جریان خساره و جریمه های نقدی لازم را که بکاه به حساب وزارت می باشد.

4- هرگاه در مدت سه ماه بعد از وضع جریمه ها واضح گردد که وضع جریمه های نقدی نیز نتیجه بخش نبوده و دارنده اجازه نامه به نقص شرایط مندرج قرارداد ادامه میدهد، ریاست تشکیل معادن مکلف است به اساس ماده سی و یکم قانون معادن، تعلیق قرارداد را به مقام وزارت پیشنهاد نماید.

5- هرگاه تعلیق قرارداد ناشی از باقیداری باشد، دارنده اجازه نامه میتواند بعد از تحویل بول ذمت خویش و تعهد مجدد مبنی بر اجرای کامل مواد قرارداد، رفع تعلیق را تقاضا نماید.

6- هرگاه تعلیق قرارداد از اثر عدم رعایت سایر شرایط مندرج این قرارداد باشد، درآمورت دارنده اجازه نامه میتواند طی یک ماه با اراده تعهد مجدد و تصمین معادل (50) % فیصد از حجم قرارداد سالانه، رفع تعلیق را پیشنهاد نماید. در صورتیکه وزارت لغو تعلیق را منظور نموده و قراردادی طی سه ماه موثر بطور نورمال به فعالیت خویش ادامه دهد، وجهه تصمین مشترکه دوباره برایش اعاده میگردد.



لغو جوار :

ماده بیستم:

در صورت عدم تطبیق ماده نژده هم این قرارداد ریاست تفتیش معادن با رعایت ماده سی و سوم قانون معادن می تواند، لغو قرارداد و اجازه نامه را به مقام وزارت پیشنهاد نماید. در صورت منظوری توسط وزارت، قرارداد لغو و پول تضمینات دوباره اعاده نمیگردد. هرگاه دارنده اجازه نامه فعالیت های معدنکاری خویش را بدون منظوری و توافق وزارت برای مدت شش ماه متوقف ساخته که باعث عدم پرداخت روبرالقی گردد، در این صورت اجازه نامه و قرارداد لغو و پول تضمینات اعاده نمیگردد. در سایر حالاتی که نقض صریح قانون معادن و دیگر قوانین ذیربط کشور صورت گرفته باشد و موضوع از طریق ریاست تفتیش معادن تأیید گردد، وزارت میتواند قرارداد را فسخ و اجازه نامه مربوط را لغو نماید.

معالمات تماس :

ماده بیست و یکم:

طرفین مکلف به درج معلومات لازم در فورم ذیل به منظور مراسلات خویش بوده و در صورت ضرورت تحت اطلاع دخیان آن استفاده میگردند.

آدرس دارنده اجازه نامه :

اسم :	شرکت ساختمانی افغان محمد
آدرس	دومنه خونه (2) منزل عثمان بلاره کدروایت.
شهر	اسعداباد.
کشور	افغانستان
تلفون	0773623250
ایمیل	afghanmulmand@gmail.com

آدرس ریاست ریاست معادن ولایت کنرها:

اسم	ریاست معادن ولایت کنرها
آدرس	بیله یارکل نزدیک پوهنخی سیدجمالین افغانی
شهر	اسعداباد
کشور	افغانستان
تلفون	0777740314
فکس	
ایمیل	Kunar@ mom.gov.af



قانون محاکم :

ماده بیست دوم :

این قرارداد در تمامی موارد تابع قوانین نافذه جمهوری اسلامی افغانستان بوده در صورت تناقض میان مواد این قرارداد ، احکام قانون و مقررات نافذه افغانستان ، احکام قانون و مقرره های مربوط اړخیتداشته و قابل تطبیق میباشد.

عدم تکبیل مکلفیت :

ماده بیست سوم :

هرگاه دارنده اجازه نامه الی یک سال از تاریخ صدور اجازه نامه کمتر از 50% مکلفیت های مندرج قرارداد مربوط را انجام دهد، قرارداد وی بطور اتوماتیک لغو بنداشته میشود. حالات فورس مازور از این حکم مستثنی است.

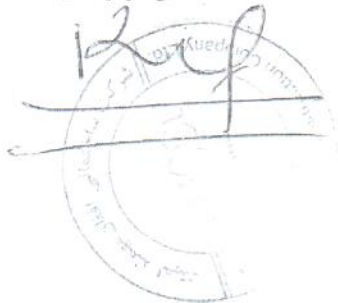
انفاذ قرارداد :

ماده بیست چهارم :

این قرارداد بعد از منظوری و نشر در ویب سایت وزارت مرعی الاجرا میباشد.
این قرارداد در داخل بیست و چهار ماده ترتیباً با سایر اسناد صحفه یک قرارداد مکمل میان طرفین را تشکیل داده و در بکنسخه اصلی دری ترتیب و طرفین یک نسخه اصلی امضاء شده آنرا باخود می داشته باشند.

تاریخ عقد قرارداد ۱۶ / ۱۱ / ۱۳۹۴

امضای قراردادی



منظوری مقام وزارت معادن و پترولیم





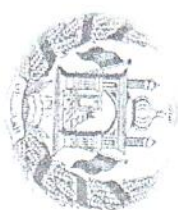
دولت جمهوري اسلامي افغانستان

وزارت معادن و پتروليم



د افغانستان اسلامي جمهوريت دولت

د کانونو او پتروليم وزارت



Ministry of Mines & Petroleum

رياست معادن ولايت کنړها

شماره ثبت :.....ک

تاريخ صدور: ۱۳۹۴/۱/۱۹
تاريخ انقضاء: ۱۳۹۵/۱/۱۹

Construction Quarry and Rock

Authorization

Ministry of Mines & Petroleum pursuant to the

provisions of the Mineral Law has granted this

Authorization to (Afghan Mohmand

Construction Company). The license holder, in

accordance to the provisions of the law and

contract's terms and conditions, is entitled to

all rights and privileges.

اجازه نامه معادن مواد ساختماني

(سنگ تعميراتي)

د ودانيزو موادو اجازه ليک

(تعميراتي لوبړي)

په دې وسيله وزارت معادن و پتروليم اين اجازه نامه را
مطابق احكام قانون معادن معادن به
(شرکت ساختماني افغان مومند) اعطاء نموده است.
فلذا دارنده اين اجازه نامه مي تواند مطابق احكام
قانون و شرايط مندرج قرار داد از تمامي حقوق و
امتيازات ان مستفيد گردد.

په دې وسيله د کانونو او پتروليم وزارت، د کانونو د
قانون پر بنسټ (دافغان مومند ساختماني شرکت) ته
د اجازه ليک ورکوي، د دغه اجازه ليک لرونکي
کو لای شي د قانون د حکمونو پر بنسټ او په تړون
کې د ليکل شويو اړونو (شرايطو) له مخې د هغه له
ټولو حقوقو او امتيازونو څخه گټه پورته کړي.

منظوري مقام وزارت

۸۸۸

فهرست مندرجات

4	ماده اول : اصطلاحات
4	ماده دوم : مدت قرارداد
5	ماده سوم : کوردييات ساحه معدن
5	ماده چهارم : سرمايه گذاري
5	ماده پنجم : اعطای جواز بهره برداری
5	ماده ششم : حقوق دارنده جواز
5	ماده هفتم : مکلفیت های دارنده جواز
6	ماده هشتم : کرایه سطح زمین
6	ماده نهم : رویالتی
6	ماده دهم : عدم تکمیل پلان معدنکاری
6	ماده یازدهم : تضمین مالی
7	ماده دوازدهم : پرداخت تادیيات
7	ماده سیزدهم : استفاده از مواد متفجره
7	ماده چهاردهم : تنفیذ
7	ماده پانزدهم : خساره و مالکیت
7	ماده شانزدهم : حوادث غیر مترقبه (فورس ما ژور)
8	ماده هفدهم : آثار تاریخی و فرهنگی
8	ماده هجدهم : حل منازعات
8	ماده نوزدهم : اطلاعیه اصلاح وضعیت
9	ماده بیستم : لغو جواز
9	ماده بیست و یکم : معلومات تماس
10	ماده بیست دوم : قانون حاکم
10	ماده بیست سوم : عدم تکمیل مکلفیت
10	ماده بیست چهارم : الغاء قرارداد

